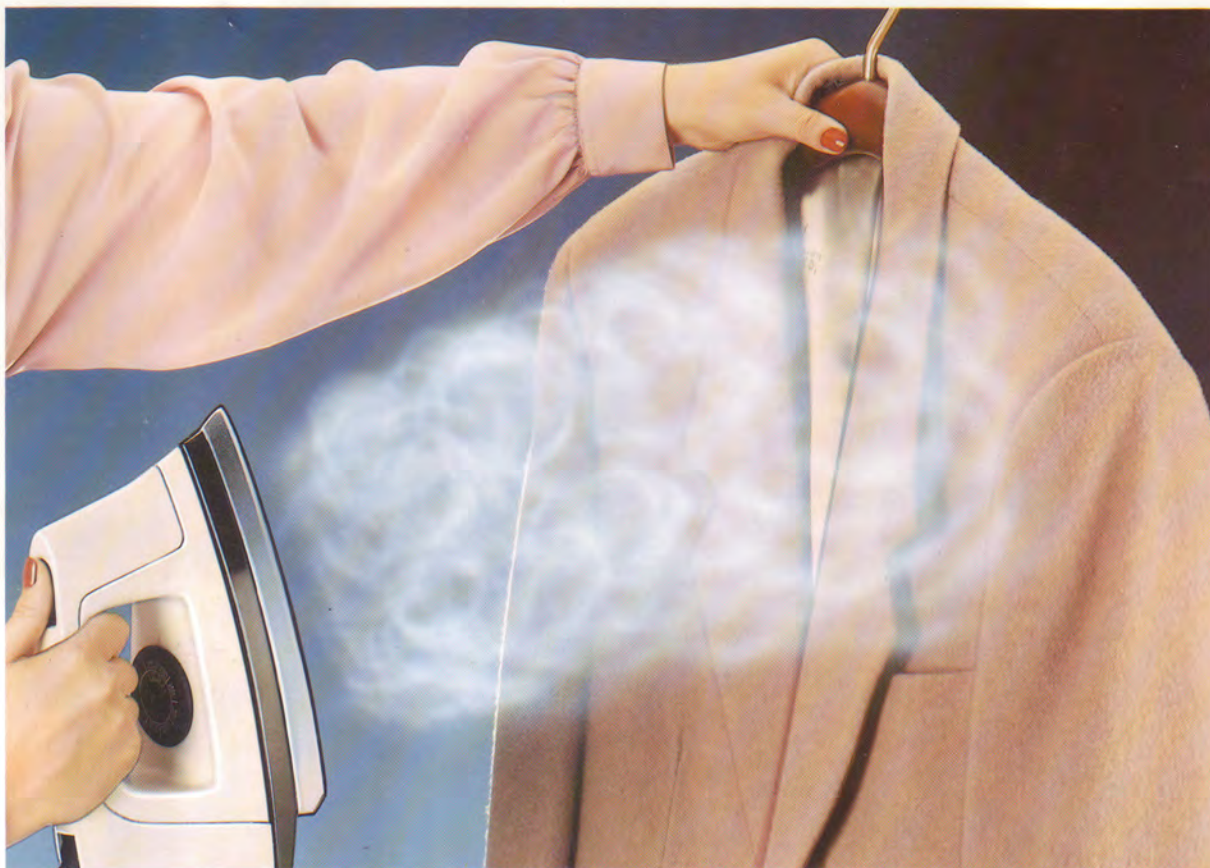
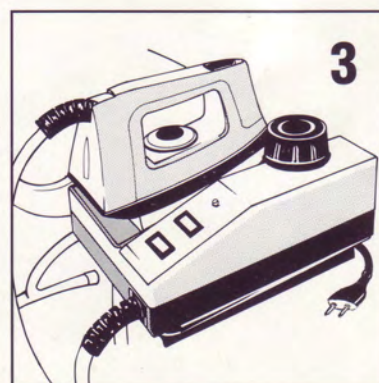
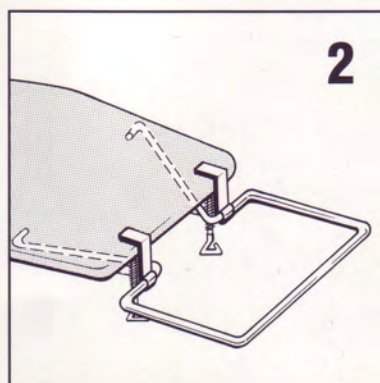
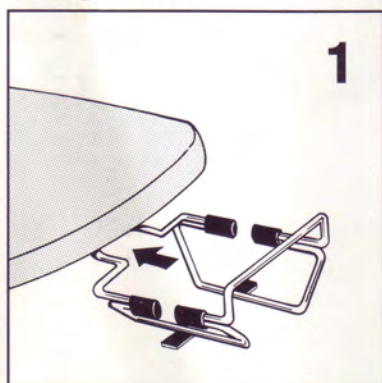


Leichter bügeln in der halben Zeit mit dem neuen Druckdampf-System!



Arbeiten wie ein Profi, ohne jeglichen Kraftaufwand.

Entwickelt für das **Bügelcenter Kettler 2000**.
Auch der nachträgliche Einbau von **Jolly** ist problemlos möglich:



Die Vorteile der Wäschepflege bei Ihnen zu Hause:



Ohne Druck- und Kraftaufwand können Sie jetzt Bettwäsche bis zu vier Lagen aufeinander perfekt durchbügeln. Der starke Dampfausstoß macht es möglich.



Komplizierte Falten und Knicke in Hosen und Jacken, empfindliche Rüschen oder sogar die Absetzungen in Seiden- oder Baumwollblusen können Sie im Hängen ganz einfach zur Topform aufdämpfen – wie die Profis.



Empfindliche Textilien wie Seidenblusen und Angora-Pullover werden wie neu, wenn Sie mit dem Bügeleisen unter Betätigung des Dampfstrahls im Abstand von ca. 5 cm über das Gewebe streichen.

Glanzstellen gehören der Vergangenheit an.



Die Angora-Haare Ihres Pullovers richten sich wieder in alter Frische auf.



Bügelfalten wie aus dem Bilderbuch: Einfach in Form gedämpft. Der kostbare Stoff wird geschont, das Gewebe aufgefrischt. Der Druckdampf glättet alle Falten im Stoff. Ihre Hosen, Jacken, Röcke und Abendkleider sehen aus wie neu – wie frisch aus der Reinigung!

JOLLY & KETTLER 2000

D I E B Ü G E L P E R F E K T I O N

D Gebrauchsanleitung

- (1) Patentierter Sicherheitsdeckel
- (2) Schalter Wasserbehälter
- (3) Schalter Bügeleisen
- (4) Leuchtanzeige Dampfdruck
- (5) Biegsame Hülle (Dampf und Elektrizität Bügeleisen)
- (6) Elektrokabel mit Stecker
- (7) Temperatur-Regulierung Bügeleisen
- (8) Abstellfläche für das Bügeleisen
- (9) Dampfabgabe-Knopf

Technische Daten

Stromversorgung	220 Volt-50 Hz
Widerstand Bügeleisen	750 W
Widerstand Wasserbehälter	700 W
Nenn-Fassungsvermögen	
Wasserbehälter	0,9 Liter
Nenn-Betriebsdruck	2,5 bar
Bügeldauer	ca. 2 Std.
Gewicht	6,5 kg
Dimensionen	22 x 35 x 30 cm



Den Sicherheitsdeckel (1) herausschrauben und den Wasserbehälter mit **maximal 0,75 Liter** Leitungswasser füllen (einen Trichter verwenden, um jedes Verschütten zu vermeiden). Temperatur des Bügeleisens auf die Position COTON-LIN (BAUMWOLLE-LEINEN) einstellen mittels Reglerknopf (7). Den elektrischen Stecker anschließen und den Wasserbehälter und das Bügeleisen in Betrieb setzen durch Betätigen der Schalter (2) und (3).

Die Leuchtanzeige (4) schaltet sich ein: der Generator und das Bügeleisen sind unter Strom.

Falls sich der Sicherheitsdeckel zum Zwecke des Auffüllens nicht aufdrehen läßt: Den elektrischen Stecker (6) wieder anschließen, den Schalter des Bügeleisens herunterdrücken (3) und anschließend auf den Dampfabgabe-Knopf (9) drücken, damit aller im Behälter befindliche restliche Druck entweichen kann.

Etwa 8 Minuten warten bis die Leuchtanzeige "Dampfdruck" (4) erlischt. Anschließend den Knopf "Dampfabgabe" (9) herunterdrücken, der sich am Handgriff des Bügeleisens befindet. Der Dampf entweicht durch die Löcher an der Sohle des Bügeleisens.



Vorsichtsmaßnahmen

Überwachen Sie das Gerät solange es an das Stromnetz angeschlossen ist. Ziehen Sie den elektrischen Stecker heraus, bevor Sie den Wasserbehälter füllen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz versehen. Für dessen Ersatz wenden Sie sich bitte an einen ausgewiesenen Fachmann. Im Falle von Reparaturen des Verschlußdeckels sind ausschließlich Original-Ersatzteile zu verwenden.

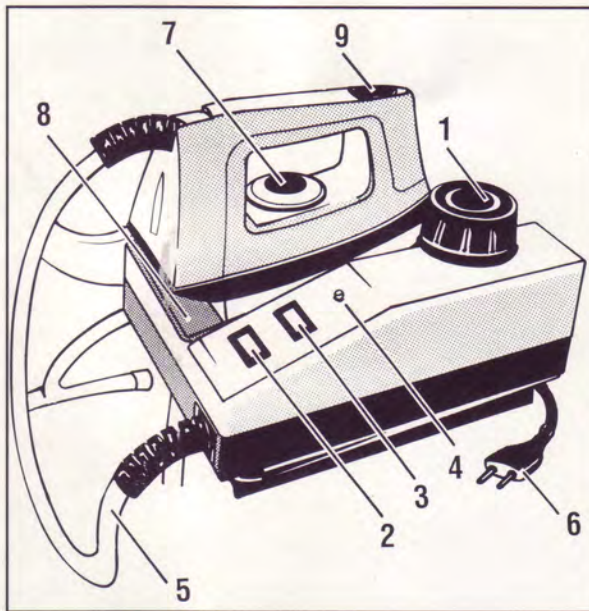
Im Bügeleisen können sich keine Kalkrückstände bilden; hingegen sollte man die Tischstation von Zeit zu Zeit mit klarem Wasser ausspülen.

Wichtig!

Die Temperatur COTON-LIN (BAUMWOLLE-LEINEN) erlaubt das Dampf bügeln aller Stoffarten. Für das Trockenbügeln die Temperatur des Bügeleisens (7) je nach Art des zu bügelnden Stoffes einstellen. Während der Benutzung schaltet sich die Leuchtanzeige (4) periodisch ein. Das bedeutet, daß der Wasserbehälter den Bügeldruck konstant hält.

Beim erstmaligen Gebrauch des Gerätes empfiehlt es sich, den ersten Dampfstrahl gegen ein Tuch zu richten, bevor mit dem Bügeln begonnen wird (Wassertropfen können sich bilden infolge der nicht vollständigen Wärmestabilität der Zuleitung zum Bügeleisen).

Konstruktionsänderungen und Farbabweichungen vorbehalten.



F Notice d'emploi

- (1) Bouchon de sécurité breveté
- (2) Interrupteur chaudière
- (3) Interrupteur fer
- (4) Voyant lumineux pression vapeur
- (5) Gaine flexible (vapeur et électricité fer)
- (6) Cordon d'alimentation générale
- (7) Réglage température fer
- (8) Repose-fer
- (9) Bouton débit vapeur

Données techniques

Alimentation	220 Volt-50 Hz
Résistance fer	750 W
Résistance chaudière	700 W
Capacité nominale chaudière	0,9 Lt
Pression nominale d'utilisation	2,5 bars
Autonomie de repassage	2 heures
Poids	6,5 kg
Dimensions	22 x 35 x 30 cm

Dévisser le bouchon de sécurité (1) et remplir la chaudière **avec 0,75 lt** d'eau du robinet (utiliser l'entonnoir, afin d'éviter tout débordement). Régler la température du fer sur la position COTON-LIN, en agissant sur le bouton de réglage (7).

Brancher la prise électrique et activer la chaudière et le fer, en appuyant sur les interrupteurs (2) et (3). Le voyant lumineux (4) s'allume: Le générateur et le fer ainsi sont alimentés.

Au cas où le bouchon de sécurité ne se dévisse pas pour permettre le remplissage, il faut brancher à nouveau la prise électrique (6), appuyer sur l'interrupteur du fer (3) et ensuite sur le bouton de débit vapeur (9), afin d'éliminer toute la pression restante dans la chaudière.

Attendre environ 8 minutes que le voyant pression vapeur (4) s'éteigne. Ensuite, appuyer sur le bouton de débit vapeur (9) sur la poignée du fer: La vapeur est distribuée par les trous sur la semelle du fer.

Précautions

Surveillez toujours l'appareil autant que la prise électriques est branchée. Débranchez la prise électrique avant de procéder au remplissage de la chaudière. L'appareil est muni d'un limiteur thermique de sécurité. Pour le remplacement adressez-vous uniquement à un technicien autorisé. En cas de réparation ou remplacement du bouchon de sécurité, se servir uniquement des pièces détachées originales.

Dans le fer, aucun dépôt calcaire ne peut se former. Le générateur de vapeur, par contre, doit être périodiquement rincé à l'eau courante.

Important!

La température COTON-LIN permet le repassage à vapeur de tous les types de tissus. Pour le repassage à sec, régler la température du fer (7) suivant le type de tissu à repasser. Au cours de l'utilisation, le voyant lumineux (4) s'allume périodiquement. Cela signifie que la chaudière est activée pour maintenir la pression de repassage constante.

Au cors de la première utilisation de l'appareil il est conseillé d'orienter le premier jet de vapeur sur un chiffon, avant de procéder au repassage (des gouttes d'eau pourraient se produire à cause de la non-parfaite stabilisation thermique de la semelle du fer).

